

Ortsblatt-Leipzig

06/2020



erapress-medien-agentur

Connewitz • Südvorstadt



Foto: anne

Liebe Leserinnen und Leser,
in unserem Leben gibt es sicherlich viele Feiertage und Feste, an die man sich nach Jahren nicht mehr erinnern kann, weil sie zu alltäglich waren. Über diese Advents- und Weihnachtszeit werden wir wohl noch in Jahrzehnten erzählen. Und mit Abstand betrachtet, werden wir uns vielleicht sogar mit etwas Wehmut an die Ruhe und Besinnlichkeit erinnern. Eine Erfahrung, die wir ja mit ins neue Jahr nehmen könnten? Bleiben Sie gesund!

Uhren  Schmuck *Kirschmann*

*Das feine Geschenk
Wir beraten Sie gern.*

Mo.–Do. 10–18 Uhr, Fr. 9–16 Uhr
Adventssamstage und 24.12.
von 9–12 Uhr geöffnet

Karl-Liebknecht-Str. 135 • Telefon 3 01 55 00

Anzeigen

Physiotherapie

Tina Dorn ✨ ✨
am Connewitzer Kreuz

Wir wünschen unseren Patienten ein gesegnetes Weihnachtsfest! 

Wir haben für Sie die passenden Geschenkgutscheine. ✨

Karl-Liebknecht-Str. 152 · 04277 Leipzig
Tel.: (0341) 3 03 23 32

✨ **Auch während Corona sind wir für Sie da.**

www.ortsblatt-leipzig.de

 Sanitär
Klempneri
Gasheizung
SHK-Meisterbetrieb 

Jens Mitschack
Klempner- und Installateurmeister

Simildenstraße 7
04277 Leipzig

 **(0341) 3 01 22 71**

Ihr schöner Weihnachtsbaum

**Rotfichten • Blaufichten
Nordmantannen
ohne Konservierung**

- Deutsche Bäume
- 1-A-Qualität
- Vorbestellung und Aufbewahrung (kostenfrei) bis Weihnachten möglich
- Lieferservice
- Ganz in Ihrer Nähe


Haedi-Flor
Meisterbetrieb seit 1903

Johannes-R.Becher-Str. 12
04279 Leipzig
Tel.: 0341-3 30 44 11
www.haediflor.de

Karl-Liebknecht-Straße 131 • Leipzig • Tel: 0341 989953 00



Ihr Hörakustiker mit über 15 Jahren Erfahrung



Wir wünschen Ihnen und Ihrer Familie besinnliche Weihnachten und möchten uns für Ihr Vertrauen bedanken.

Auf ein gemeinsames neues und wunderbares Jahr.

Herzlichst Ihr Klarton Leipzig Team



Freude über Auszeichnung

Buchhandlungspreis geht an zwei Geschäfte in der KARLI



Susann Thiel in ihrem Kinderbuchladen Serifée.



Katja Junghanns in ihrer Buchhandlung Südvorstadt.

Kulturstaatsministerin Monika Grütters zeichnete dieser Tage unabhängige Buchhandlungen aus. Zu den 118 Ausgezeichneten gehören zwei Geschäfte in der Karl-Liebknecht-Straße Leipzig: Der Kinderbuchladen Serifée und die Buchhandlung Südvorstadt. Das Konzept, einen besonderen Laden für besondere Bücher zu bieten, ist belohnt worden. „Ich freue mich total“, sagt Susann Thiel vom Kinderbuchladen Serifée auf dem Feinkostgelände. 2009 ging sie an den Start. Seit über zehn Jahren ist sie erfolgreich im Geschäft mit an-

spruchsvollen Kinder- und Jugendbüchern. Als Festtagslektüre empfiehlt sie „Meine Freunde, das Glück und ich“, tolle Geschichten über unterschiedliche Familienkonstellationen, wie sie sagt. Aber noch lieber habe sie von Albert Wendt "Tok-Tok im Eulengrund" über das Geheimnis der Vogelfrau.

„Wir waren sehr überrascht und freuen uns wahnsinnig“, sagt Chefin Katja Junghanns von der Buchhandlung Südvorstadt. „Es hat sich also gelohnt, dass wir vor fünf Jahren mit der Übernahme der alten Buchhandlung ins kalte

Wasser gesprungen sind.“ Sie und ihre ersten Mitstreiterinnen kannten den Laden und die Kundschaft, wussten aber trotzdem nicht, ob es funktioniert. Es hat zum Glück funktioniert. Kinderbücher spielen auch bei ihr eine große Rolle, neben Belletristik und Regionalia. Katja Junghanns und Susann Thiel sind ihrer Kundschaft sehr dankbar, ohne die es wohl nicht so weit gekommen wäre. Das Ortsblatt beglückwünscht beide zu dieser schönen Auszeichnung.

Text | Fotos: anne

Personalvermittlung goram

SIE suchen? WIR finden! – Gute Jobs, gutes Personal!

Wir suchen für unsere Kunden im Großraum Leipzig/Halle-Saale aktuell Personal (m/w/d) in folgenden Bereichen:

- **Handwerker** (Maler, Schlosser/Schweißler, Elektriker, Industriemechaniker u.a.)
- **Mitarbeiter Lager/Logistik/ Gabelstaplerfahrer**
- **Hausmeister und Reinigungskräfte** (u. a. für Gebäudemanagement, med. Einrichtungen, Pflgeresidenzen)
- **Pflegefach- und -hilfskräfte** (stationär und ambulant)
- **Kaufmännischer Bereich** (u. a. Buchhaltung, Sekretariat, Datenerfassung)
- **Küchenpersonal** (z. B. Köche/Beiköche, Küchenhilfen, Verpflegungsassistenten)
- **Kurier- und Kraftfahrer** (z. B. für An-/Auslieferungen, Werksverkehr)

Sowie Bewerber auch für andere Tätigkeitsbereiche

Terminabsprachen Mo.–Fr. 8–16 Uhr möglich.

Goram Personalvermittlung
Blumenstraße 66 · 04155 Leipzig
☎ (0341) 46 33 76 00
www.goram-personal.de

Sie suchen? Wir finden! – Gute Jobs, gutes Personal!

PR

Die Goram Personalvermittler helfen Ihnen dabei!

Das Jahr 2020 neigt sich dem Ende zu. Dies möchten wir zum Anlass nehmen, uns bei allen Bewerbern

und Kunden für die gute diesjährige Zusammenarbeit zu bedanken. Wir freuen uns auf eine erfolgreiche Fort-

setzung im neuen Jahr. Das Team der Goram Personalvermittlung

– Frau Antje Liersch, Frau Ramona Frank, Herr Felix Neumann und Inhaber Herr Frank Viweg – wünscht allen Bewerbern und Kunden eine besinnliche und erholsame Weihnachtszeit und einen guten Start ins neue Jahr 2021. Gern stehen wir Ihnen zukünftig weiterhin tatkräftig bei der Job-/ Personalsuche zur Verfügung. Ihr Team der Goram Personalvermittlung!





ZAHNMEDIZINISCHE VERSORGUNGSZENTREN IN LEIPZIG

Die „ÜBAG Zahnmedizinische Versorgungszentren in Leipzig“ (Überörtliche Berufsausübungsgemeinschaft) übernahm am 1. Januar 2019 die Praxis von Herrn Dr. Udo-Julius Wybories. Die Praxis wurde auf den neuesten Stand der Technik gebracht, ohne dabei den Scharakter und ihren eigenen Charme zu verlieren. Sehr gut ausgebildete junge Zahnärzte sind hier etabliert. Um sich weiterzubilden, befinden sie sich im ständigen kollegialen Austausch mit den anderen Mitarbeitern der ÜBAG. Dabei stützen sie sich auf das Angebot der Landes Zahnärztekammer Sachsen oder privater Anbieter.

Alle Praxen der ÜBAG bilden ein Netzwerk und können eine umfassende, moderne und fachgerechte Zahnmedizin anbieten. Zwischenzeitlich haben sich schon Praxen mit einem eigenen Profil gebildet, so ist beispielsweise Connewitz das Zentrum der Parodontologie und die Praxis in Leipzig-Mitte deckt die Kieferchirurgie und Implantologie ab. In Vorbereitung sind Standorte mit den Profilen Kinderzahnheilkunde und Kieferorthopädie. Alle Zahnmedizinischen Versor-



Herzlich willkommen im ZMVZ Leipzig-Connewitz

gungszentren (ZMVZ) nutzen das meistgeführte Zahnarzlabor, welches das gesamte Spektrum der Zahntechnik bedient.

Die Ausbildung junger, motivierter Fachkräfte gehört zur Firmenphilosophie des Unternehmens. Derzeit sind 24 Auszubildende bei uns integriert.

In der Vergangenheit kamen mehrfach Jahrgangsbester der Landes Zahnärztekammer Sachsen von uns, und vier junge Menschen haben nach der Ausbildung ein Studium in Zahnmedizin erfolgreich

absolviert bzw. studieren noch.

i Die Öffnungszeiten der Filialen der ÜBAG sind Mo bis Fr von 7.30 bis 18.30 Uhr.

Jeder Patient, egal ob Bestands- oder Neupatient, bekommt einen Vorstellungstermin bei dem diensthabenden Zahnarzt, an dem er sich an diesem Tag mit seinen Beschwerden wendet. Reparaturen von Zahnersatz erfolgen ebenfalls am gleichen Tag, bei kleineren Reparaturen kann der Patient bei einer Tasse Kaffee warten.

Wir freuen uns, Sie bald bei uns

begrüßen zu dürfen und würden Ihnen gern unsere Leistungen anbieten.

Ihr Team der ZMVZ Leipzig

i ZMVZ Connewitz:
Kochstraße 138
04277 Leipzig

Telefon: 0341 | 3025726

Fax: 0341 | 3068151

info@zmvz-leipzig-connewitz.de

Unsere Öffnungszeiten

Mo bis Do 7.30–18.30 Uhr;

Fr 7.30–12.30 Uhr

Kinder- und Jugendkunstausstellung: 160 Arbeiten werden ausgestellt

Trotz Corona: Die Leipziger Kinder- und Jugendkunstausstellung findet statt. Für den 26. Jahrgang sind über 450 Werke eingereicht worden, darunter Bilder, Zeichnungen, grafische Arbeiten, Fotos. Seit 2006 liegt die Austragung des Wettbewerbs in den Händen des Vereins Haus Steinstraße e. V. Dort ist Projektleiter Oliver Meisel für den Wettbewerb verantwortlich. „Die Jury hat getagt“, sagt Meisel. Aber diese Jury sei pandemiebedingt stark reduziert worden auf vier Kinder aus der Montessorischule. Gemeinsam mit einer angehenden Kunststudentin haben die 13- bis 15-Jährigen die ihrer Meinung nach besten Werke ausgewählt.

160 Arbeiten werden im Januar

und Februar 2021 an den bekannten Orten ausgestellt, darunter im Museum der bildenden Künste, in der Galerie für Zeitgenössische Kunst, im Haus Steinstraße, dem Landesamt für Schule und Bildung in der Nonnenstraße, in Halle 14 der Spinnerei. Wie und wann die Eröffnung ablaufen wird, die bisher immer Anfang Januar im Leipziger Bildermuseum stattfand, steht noch in den Sternen. Die ausgewählten Arbeiten sollen wie stets bis Ende



Februar in den teilnehmenden Häusern zu sehen sein.

Oliver Meisel, selbst Vater, arbeitet gern mit Kindern. Er bezeichnet sich als Freigeist und ist auch Musiker. Mit seiner Band „Mallorca“

probt er in Böhlitz-Ehrenberg. Aber er wohnt in der Südvorstadt, gleich um die Ecke von seinem Arbeitsort. Für das Foto schleppte er mit Hilfe von Kollegen extra mehrere Staffeleien ins Dachtheater hoch, damit die Kinderkunst auch voll zur Geltung kommt vor dem neutralen Hintergrund.

Auf dem Foto hält er ein von Marlene geschaffenes Bild mit Teddy in der Hand. Die 13-Jährige nennt es „Für ihn habe ich mich entschieden“.

Ein großes Gesicht malte die 14-jährige Linda. Von der siebenjährigen Alma stammt der froh stimmende Strauß „Bunte Zeiten“.

Text | Foto: anne

Ludwig van Beethoven, der vor 250 Jahren am 17. Dezember 1770 in Bonn getauft wurde – sein genaues Geburtsdatum ist nicht bekannt –, hat Leipzig nur ein Mal besucht. Dennoch verbindet den Komponisten eine enge, besondere Beziehung mit dieser Stadt.

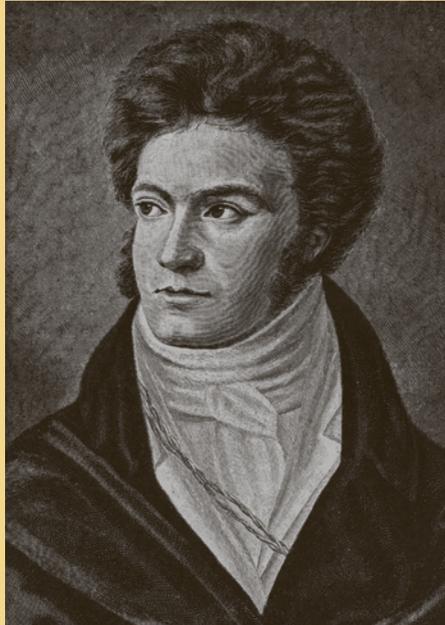
Seit 1799 gehörten Beethovens Werke zum festen Repertoire des Gewandhausorchesters, wichtige Werke wurden in Leipzig uraufgeführt. Beethoven erlebte noch, dass das Gewandhausorchester 1825/26 erstmals einen vollständigen Zyklus seiner neun Sinfonien spielte. Besonders die 9. Sinfonie mit der Vertonung der Ode „An die Freude“, die Friedrich Schiller während seines Aufenthaltes in Leipzig-Gohlis 1785 verfasst hatte, gehörte schon früh zum Programm des Gewandhausorchesters – und blieb es bis heute. Die Aufführung von Beethovens Neunter zu Silvester ist Tradition.

Zur besonderen Beziehung Beethovens zu Leipzig gehört auch, dass hier seine Werke publiziert wurden, zuerst im „Bureau de musique“ von Franz Anton Hoffmeister und Ambrosius Kühnel (später Verlag C. F. Peters), in dem u. a. Beethovens Sonate Pathétique erschien, später im Verlag Breitkopf & Härtel. 1810 schloss Beethoven mit diesem Verlag einen Vertrag.

Der Verlag Breitkopf & Härtel leistete

Kalender- geschichten

Beethoven und Leipzig – eine besondere Beziehung



Ludwig van Beethoven. Nach einem Bildnis des Hauses Brunsvik, 1806

Abb.: Archiv der Autorin

viel, um Beethovens sehr anspruchsvolle Musik für ein breites, bürgerliches Publikum populär zu machen, vor allem mit Hilfe der 1798 von Musikschriftsteller Friedrich Rochlitz und Musikverleger

Gottfried Christoph Härtel gegründeten Allgemeinen musikalischen Zeitung.

Die Autoren dieser Zeitung, unter ihnen der Schriftsteller und Komponist E. T. A. Hoffmann, vermittelten ihren Lesern Einblicke in das Schaffen Beethovens, schufen Verständnis für seine mitunter als radikal und verstörend empfundene Musik, zugleich die Bereitschaft, Musik nicht mehr nur als Erbauung zu empfinden, sondern sie sich zu erarbeiten. Das Leipziger Publikum schulte sich an der Musik Ludwig van Beethovens und öffnete sich auf diese Weise Neuem und Kompliziertem wie der von Felix Mendelssohn Bartholdy in den 1820er Jahren begonnenen Bach-Renaissance. Es war Beethovens Musik, die der Wiederentdeckung Bachs in Leipzig den Weg ebnete.

Auch in der bildenden Kunst Leipzigs hat Beethoven seine Spuren hinterlassen. Max Klinger schuf 1902 die Beethoven-Skulptur als sein plastisches Hauptwerk, das heute im Museum der bildenden Künste gezeigt wird.

Dagmar Schäfer

Anzeigen

www.bestattungshaus-klaus.de

„Vergiss mein nicht“ –
die Sprache
der Blume tröstet.



Zschochersche Straße 89 • 04229 Leipzig



Klaus
BESTATTUNGSHAUS

T 0341 - 350 13 22

Kostenloser Fahrdienst auf dem Südfriedhof

Seit 1. Dezember können Besucherinnen und Besucher des Leipziger Südfriedhofes einen kostenlosen Fahrservice von den Eingängen zu den Grabstätten nutzen. Das Angebot richtet sich in erster Linie an alle, für die der Weg über den weitläufigen Südfriedhof zum Kraftakt wird. Das Elektrofahrzeug steht immer montags und donnerstags zu folgenden Zeiten an den eingerichteten Haltepunkten der Friedhofseingänge: Prager Straße 212 (9, 10 und 11 Uhr), Friedhofsweg 3 (9.20, 10.20 und 11.20 Uhr) sowie Connewitzer Straße Südtor (9.40, 10.40 sowie 11.40 Uhr). Um die Fahrten auf kurzem Wege zu ermöglichen, wird die Angabe der Grabnummer benötigt.

Weitere Infos unter: www.leipzig.de/friedhofe

BESTATTUNGSHAUS
hänsel
Inh. Thomas Hänssel - Fachgeprüfter Bestatter

Leipzig - Auguste-Schulze-Str. 2a - Tel. 034297/40399
Borsdorf - Leipziger Str. 38 - Tel. 034291/32103
Taucha - Markt 1- Tel. 034298/68376

Ständige Bereitschaft Tag & Nacht
www.bestattungshausHaensel.de

BESTATTUNGSHAUS
FRANZKOWIAK
Fachgeprüfter Bestatter . Bestattungsvorsorge



Am Südfriedhof
Prager Straße 210
04299 Leipzig

Tag und Nacht 0341 / 2305822
www.bestattungshaus-franzkowiak.de



Seniorenbüro Süd mit Seniorenbegrüßungsstätte Prinz-Eugen-Strasse 1, Telefon: 0341 | 3913971
Mail: seniorenbuero.sued@volkssolidaritaet-leipzig.de
<https://www.volkssolidaritaet-leipzig.de/seniorenangebote>

Sozialberatung: Montag und Donnerstag, 11 bis 13 Uhr. Bitte um vorherige Anmeldung. Öffnungszeiten:
Mo: 10 bis 16.30 Uhr
Di: 10 bis 17 Uhr
Mi: 10 bis 16.30 Uhr
Do: 11 bis 16 Uhr
Fr: geschlossen

Wir sind für Sie da!

Auch wir tragen unseren Beitrag zur Eindämmung des Corona-Virus bei und pausieren unser Veranstaltungsprogramm, um Kontakte und Infektionsrisiken zu reduzieren. Dennoch bleiben unsere Türen für Sie offen, so dass Sie zu einem Gespräch vorbeikommen können, wenn Ihnen zu Hause die Decke auf den Kopf fällt. Um unsere Angebote zu Ihnen nach Hause bringen zu können, haben wir die Aktion „gemeinsam“ daheim ins Leben gerufen. Hierbei stellen wir für Sie Hefte mit Tipps zur Alltagsgestaltung in den eigenen vier Wänden aus den Gebieten Sport, Unterhaltung, Kreativität und Kultur zusammen. Die Ausgaben „gemeinsam“ daheim können Sie auf unserer Webseite zum Herunterladen abrufen.

Schauen Sie einfach auf: www.volkssolidaritaet-leipzig.de/seniorenangebote/seniorenbegrueßungsstaette/
Unter Downloads finden Sie die Hefte als PDF-Dateien. Wenn Sie keine Möglichkeit zum Ausdrucken haben, können Sie sich gern bei uns melden.
Wir freuen uns auf Ihren Anruf oder Besuch!
Bleiben Sie gesund!
Ihr Team des Seniorenbüros Süd

Spende für Obdachlose

Auch in diesem Jahr sammelt Globetrotter wieder zusammen mit der Organisation TiMMi ToHelp e.V. Schlafsäcke und warme Kleidung für Obdachlose. Abgabe bis zum 15. Dezember persönlich in der Filiale oder postalisch. Im vergangenen Jahr wurde dadurch den Obdachlosen Menschen in Leipzig unter anderem mit 50 gesammelten Schlafsäcken geholfen, das Leben auf der Straße etwas erträglicher zu machen.

i <https://www.globetrotter.de/aktionen/hilfe-fuer-obdachlose/>

Hilfe für Museum

Auch in diesem Jahr unterstützt die Hieronymus-Lotter-Gesellschaft das Stadtgeschichtliche Museum. Und diese Hilfe kann sich sehen lassen. Insgesamt 65 000 Euro stellen die Lotterfreunde dem Stadtmuseum zur Verfügung, so viel wie noch nie in einem Jahr. Mit dem Geld wird derzeit der historische Ratsschrank aus dem Alten Rathaus restauriert. Außerdem konnten neue Museumsschätze angekauft werden, wie ein Mendelssohn-Brief und historische Fotografien der Leipziger Nachkriegszeit.

Wir kaufen Wohnmobile + Wohnwagen

03944-36160

www.wm-aw.de
Wohnmobilcenter
Am Wasserturm

Andere Medien wollen ein ABO, uns lesen Sie kostenfrei:
www.ortsblatt-leipzig.de




Jetzt Preisvorteil mit 16% MwSt. auf sofort verfügbare Fahrzeuge sichern!

MAZDA3 Selection

als Vorführwagen

- EZ 07/2020, 3.600 km
- Klimatisierungsautomatik
- Voll-LED-Scheinwerfer
- Mazda SD-Navigationssystem
- Berganfahrassistent (HLA)

Barpreis € **20.990¹⁾**
Preisvorteil € **6.313³⁾**

Kraftstoffverbrauch⁴⁾: innerorts 6,2 - 6,1 l/100km; außerorts 4,5 l/100km; kombiniert 5,1 - 5,0 l/100km; CO₂-Emission: 116 - 114 g/km; Effizienzklasse: A

MAZDA CX-30 Selection

als Vorführwagen

- EZ 09/2020, 3.100 km
- Matrix-LED Lichtsystem
- Klimatisierungsautomatik
- 360° Monitor, Apple CarPlay™
- Mazda SD-Navigationssystem

Barpreis € **23.490²⁾**
Preisvorteil € **6.487³⁾**

Kraftstoffverbrauch⁴⁾: innerorts 6,2 l/100km; außerorts 4,5 l/100km; kombiniert 5,1 l/100km; CO₂-Emission: 116 g/km; Effizienzklasse: A

1) Barpreis für einen Mazda3 Skyactiv-G 2.0 M Hybrid (90 kW / 122 PS Benziner).
2) Barpreis für einen Mazda CX-30 Skyactiv-G 2.0 M Hybrid (90 kW / 122 PS Benziner).
3) Gegenüber der UVP der Mazda Motors (Deutschland) GmbH für einen vergleichbar ausgestatteten, nicht zugelassenen Neuwagen. Alle Preise zzgl. Zulassungskosten.
4) Diese Fahrzeuge sind bereits nach dem neuen WLTP-Zyklus homologiert. Aus Gründen der Vergleichbarkeit sind Verbrauchs- und CO₂-Emissionswerte als NEFZ-Werte angegeben, die nach der Durchführungsverordnung (EU) 1153/2017 ermittelt wurden.
Beispielfotos von Fahrzeugen der jeweiligen Baureihe, die Ausstattungsmerkmale der abgebildeten Fahrzeuge sind nicht Bestandteil des Angebotes.



Auto Freydank GmbH & Co. KG | Sandberg 30 | 04178 Leipzig | Tel. (0341) 94 52 - 0
www.auto-freydank.de

Ortsblatt-Leipzig

Impressum

erapress-medien-agentur

Brandvorwerkstraße 52-54
04275 Leipzig

Telefon: 0341 | 30 692 310

Fax: 0341 | 30 692 311

E-Mail: erapress@ortsblatt-leipzig.de
Redaktionsleiterin: Elke Rath (V. i. S. d. P.)

Medienberaterin:

- Martina Schnurrbusch
Funk: 0160 | 95 37 79 36
E-Mail: ms-anzeigen@ortsblatt-leipzig.de

Druck: LINUS WITTICH Medien KG

Vertrieb: Töpfer Werbung

Telefon: 0341 | 521 55 50

Weitere Ortsblätter:

- Stötteritz, Probstheida, Reudnitz
- Gohlis, Möckern
- Paunsdorf, Engelsdorf, Mölkau
- Schönefeld, Mockau, Thekla
- Connewitz, Südvorstadt
- Lindenau, Plagwitz, Kleinzschocher

Kleinanzeigen auf dem Marktplatz werden nur im Internet angenommen:
www.ortsblatt-leipzig.de

- Auftrag eingeben, bezahlen und die Rechnung ausdrucken. Für 5 Euro pro Zeile erscheint die Anzeige einmal im Monat in allen Ortsblättern.
- Verschenktes: kostenfrei.

Zusendung von Rechnungen, einschließlich von Belegexemplaren: 1,90 Euro.

Für Druckfehler und deren Folgen wird keine Haftung übernommen. Ebenso für unangeforderte Manuskripte, Leserbriefe und -fotos. Die Redaktion behält sich die Kürzung von Leserbriefen offen.

Anzeigenschluss:

14. Januar 2021

Jobsuche

Wir suchen für unser Zustellteam der Ortsblätter zuverlässige Austräger in Ihrem Stadtteil

- Bevorzugt – Bewerber ab 50 Jahre
- gern mit PKW (Kilometergeld)
- Steuerfreier Hinzuverdienst bei Rentnern & Arbeitslosen

 Bitte wenden Sie sich an Herrn Töpfer direkt. Tel.: 0341 | 521 55 50 • 0177 – 251 89 43 • sven.toepfer@t-online.de

Dienstleistung

Unterstützung für Senioren und jüngere Hilfesuchende Angelika Kaschta: Erledigungen im Haushalt/Alltag, ☎ 0341/4 41 74 43 o. 0171/9 00 44 10

Fachgerechte Baumpflege, Baumfällung & Obstbaumschnitt mittels Seilkletter- und Ablasstechnik auch auf engstem Raum. Baumkontrolle, Rodung, Heckenpflege, Wurzelstockfräsen, Schnittgutentsorgung und kamingerechte Verarbeitung. !Kostenfreie Besichtigung und Angebotserstellung! Telefon: 01578 / 0655746 Email: info@pro-altura.de Fa. Pro Altura 04229 Leipzig Inh. H. Proft

Ein Mann f. alle Fälle! Übern. Entrümpelung, Kleintransporte, Haus- & Gartenarbeiten jegl. Art, z. B. Hecken- & Baumschnitt+Entfernung+Grünschnitt/Laubentsorg./Sturmbeseitig. uvm. 01745332751

Alles aus 1 Hand: Blitzentrümpelung/Reinigung/Notdienst – Allrounder übern. Haushaltsaufgl., Sperrmüllentsorg., Garten-Keller-Garagenberäumung, a. kl. Dinge & sehr Eilig, Hausmeisterservice, Haus- & Gartenarb. + Reparaturen, Hecke, Bäume, Rasen, Laub, Grünschnittabholung, Tel. 0341 | 22750295

Ihr Nachbar braucht Hilfe? Werden Sie Nachbarschaftshelfer! Menschen mit einem Pflegegrad können den monatlichen Entlastungsbetrag von 125 EUR auch für Unterstützung im Alltag, Begleitung bei Arztbesuchen oder hauswirtschaftlichen Hilfen ausgeben. Diese Tätigkeiten dürfen in Sachsen auch Nachbarschaftshelfer abrechnen. Sie wollen ein Helfer werden oder suchen einen Helfer für Ihren pflegebedürftigen Angehörigen? Wir beraten Sie gern: \\\\\"Kontaktstelle Nachbarschaftshilfe\\\\\\" im Pflegenetzwerk Leipzig e.V., Rosa-Luxemburg-Str. 27, Tel: 0341 5832411. Alle Informationen auch unter www.nachbarschaftshilfe-leipzig.de

Musikunterricht

proAkteur.de - Fachunterricht Tasteninstrumente ab 4 Jahre; SchülerBANDe. Tel. 0341.2327326

Gitarre/Keyboard, Tel: 0341 41 34 366 - www.musikunterricht-franke.de

Erteile Klavierunterricht, preiswert und gut, Kinder und Erwachsene, komme auch ins Haus, Tel.: 0341/3303875

Stellenmarkt

Winterdiensthelfer im Minijob gesucht: Fixum 60,00 € pro Monat vom 01.12.20 bis 31.03.21 + Stundensatz 10,80/Std. für alle Einsätze; diese erfolgen nach Bedarf bzw. Schneefall ab ca. 04:30 Uhr morgens. Geringfügige Beschäftigung auf Basis 100,00 bis 450,00 €. Ihre Kurzbewerbung ist per Email unter sauber@arenahaeuser.de oder tel. 0341 1492424 erbeten.

Gärtner im Ruhestand stundenweise gesucht. Tel. 0341-6818945

Ankauf

Kaufe alte WEIBWÄSCHE, NÄHUTENSILIEN, Modeschmuck, Besteck, Hausrat, Bücher, Uhren, Möbel, Spielzeug. Kobler 0341 4114422

Immobilien

Hallo, ich bin Theatermalerin und suche einen Raum zum Malen. Bis 120 Euro. Mehr Infos zu mir: verenaspatz.com. Danke für Ihre Nachricht an: verena@spatz-i.de

Auto & Fahrrad

Suche Garage zur Miete oder Kauf. Tel. 0176/51100720 o. hgm64@freenet.de

Freizeit & Hobby

Suche Bordeauxweine & Antikes aller Art. 01726235088

Corona:

Stadt Leipzig erlässt neue Allgemeinverfügung

Die Stadt Leipzig hat in Ergänzung der neuen sächsischen Corona-Schutzverordnung vom 27. November 2020 eine verschärfende Allgemeinverfügung erarbeitet, die einen Tag nach der für Mittwoch geplanten Veröffentlichung in Kraft tritt und bis einschließlich 28. Dezember gilt. „Die Lage wird zunehmend kritisch, das Virus greift auch in Leipzig um sich und in den Kliniken arbeitet das Personal an der Grenze der Belastbarkeit. Unser Ziel bleibt es, das Infektionsgeschehen aufzuhalten und die Zahl der Neuinfektionen deutlich zu senken. Gelingt uns das nicht, überfordern wir unweigerlich unser Gesundheitssystem. Mehr schwere und tödliche Krankheitsverläufe wären die Folge“, fasst Oberbürgermeister Burkhard Jung zusammen.

In der neuen Allgemeinverfügung wird das Tragen einer Mund-Nasen-Bedeckung im Zeitraum von 6 bis 24 Uhr auf ausgewiesenen Plätzen und Innenstadtbereichen (Augustusplatz, Marktplatz, Richard-Wagner-Platz, Wilhelm-Leuschner-Platz, Willy-Brandt-Platz, Burgplatz, Kurt-Masur-Platz, Nikolaikirchhof, Thomaskirchhof) angeordnet. In diesen Bereichen ist zudem der Konsum von Alkohol untersagt. Im gesamten Stadtgebiet ist die Abgabe von Glühwein und anderen alkoholischen Heißgetränken untersagt.

Außerdem darf zwischen 22 und 6 Uhr des Folgetages kein Alkohol bzw. keine alkoholischen Getränke in Gaststätten, an Tankstellen und anderen Verkaufsstellen (Spätis, Bahnhöfe) oder über Lieferdienste verkauft werden.

Mit der Allgemeinverfügung wird der Betrieb von Einrichtungen der Erwachsenenbildung – mit Ausnahme von Onlineangeboten – untersagt. Versammlungen sind in der Regel ortsfest mit einer Teilnehmerzahl von bis zu maximal 500 Personen zulässig.

Stille Nacht im Werk 2**Familienfreundlichkeitspreis – Coronakrise – Weihnachtsmarkt**

Im Advent warten wir auf Weihnachten. 2020 warten wir auf Normalität. Die stille Nacht soll nicht zu still werden. Das Werk 2 wurde im Oktober mit dem Familienfreundlichkeitspreis ausgezeichnet. Aber wegen den Corona-Einschränkungen werden ein Rückgang der Besucherzahlen um 115.000 sowie ein Einnahmenverlust von 1,1 Millionen Euro erwartet. Ein Interview mit Antja Hamel, beim Werk 2 verantwortlich für die Öffentlichkeitsarbeit.

Herzlichen Glückwunsch! Die Werk 2 Kulturfabrik wurde kürzlich als „familienfreundliches Gesamtkunstwerk“ bestaunt und ausgezeichnet. Wie groß war und ist Ihre Freude?

Die Freude war riesig! Zumal es um einen Preis geht, für den man vorgeschlagen wird und sich nicht selbst bewirbt. Es freut uns ganz besonders, dass unsere langjährige Arbeit nicht nur auf dem Gebiet kulturelle Veranstaltungen wahrgenommen wird, sondern auch im Bereich Kinder- und Jugendarbeit in unseren Werkstätten und den zahlreichen Veranstaltungsformaten, die wir anbieten. Eine schöne Wertschätzung, für die wir sehr dankbar sind.

Welche Freizeit- und Bildungsangebote ziehen die meisten Besucher an? Welche sind in jüngster Vergangenheit dazugekommen? Planen Sie neue in 2021?

Wir unterhalten drei Werkstätten, in denen nicht nur Kinder und Jugendliche, sondern auch Menschen älteren Semesters verschiedene alte Handwerke erlernen und kreativ arbeiten können. Das sind die Glasbläserei, die Keramikwerkstatt und unsere Grafikdruckwerkstatt. Unsere Kurse sind regelmäßig ausgebucht, und auch weitere Angebote wie Workshops zu spezielleren Techniken (zum Beispiel unterschiedliche Druckverfahren) sind sehr gefragt. Hinzu kommt unsere Veranstaltungsreihe „Kinder ins Werk“ mit verschiedenen klassischen Kulturformaten.

Wir haben in den Zeiten der ganz strikten



Glasbläser

Fotos: credit Werk 2



Grafikdruckwerkstatt



Keramikwerkstatt Dirk Fischer

Kontaktbeschränkungen über Mit-Mal-Wände und Kunstaktionen am Fenster versucht, mit unseren Kurskindern in Kontakt zu bleiben und ihnen die Möglichkeit gegeben, weiterhin kreativ zu sein. Solche Aktionen führen wir nun weiter fort und arbeiten an kontaktfreien Angeboten. Ebenfalls neu sind digitale Formate, wenn Präsenzveranstaltungen nicht möglich

sind, wie zum Beispiel unser Theaterworkshop online oder die Streams von unseren kulturellen Angeboten.

Wie geht es all Ihren Freizeit- und Bildungsangeboten überhaupt in der bevorstehenden Advents- und der andauernden Corona-Zeit? Mit der aktuellen Verfügung sind Veranstaltungen und Angebote, die der Freizeitgestaltung dienen, untersagt. Die meisten Projekte werden wir verschieben oder in ein anderes Format umwandeln. Da ist gerade viel Kreativität und Durchhaltevermögen gefragt, weil der Großteil der geplanten Veranstaltungen und Projekte ja bereits mehrfach verschoben werden mussten.

Wir gehen davon aus, dass bis Ende des Jahres die Türen geschlossen bleiben. Wenn möglich werden wir die Werkstätten wieder öffnen, aber die Veranstaltungshallen werden zu bleiben. Diese Adventszeit wird wohl sehr ruhig werden.

Gibt es alternative Ideen für ein besinnliches Jahresende im Werk 2?

Unsere Entscheidung, den Weihnachtsmarkt in diesem Jahr nicht durchzuführen, ist schon Ende Oktober gefallen. Nach vielen Gesprächen und dem Durchspielen verschiedener Konzepte, um in einer anderen Art als sonst ein Angebot für die Leipziger*innen vorhalten zu können, haben wir zu Gunsten der Gesundheit aller entschieden, in diesem Jahr auf einen Markt zu verzichten. Die Unplanbarkeit der kommenden Wochen macht ja nicht nur uns, sondern vor allem auch den Händler*innen, von denen unser Markt lebt, zu schaffen. Um unsere potentiellen Standbetreiber*innen zu unterstützen, arbeiten wir gerade an einer kleinen digitalen Alternative zum klassischen Weihnachtsmarkt.

Interview: Frank Willberg

Anzeige

**Meine neue Brille 2021 kommt
von Augenoptik Staske ...
dort bin ich gut beraten.**

AUGENOPTIK
STASKE
LEIPZIG

Siegfriedstraße 1
04279 Leipzig-Lößnig
Telefon: 0341-33 66 754

Wolfgang-Heinze-Straße 20
04277 Leipzig-Connewitz
Telefon: 0341-30 12 280

i Alle Informationen über die Verschiebung von Konzerten und Veranstaltungen sowie über Öffnungszeiten der Werkstätten unter: www.werk-2.de
WERK 2 Kulturfabrik Leipzig e. V.
Kochstraße 132

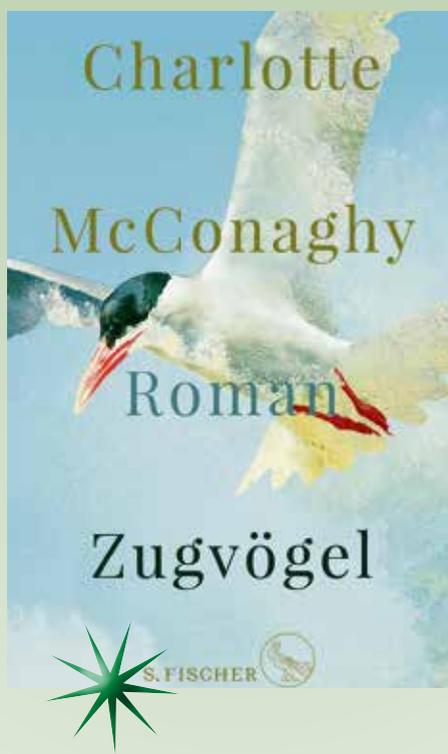


Tipps zum Lesen und Verschenken

Auf der Suche nach Erlösung folgt eine junge Frau den letzten Küstenseeschwalben in die Antarktis. Franny Lynch erforscht die letzten Küstenseeschwalben. Sie hat den Wunsch, den Vögeln von Norden nach Süden zu folgen. Das geht nur auf einem Fischerboot. Eine turbulente wie auch schöne Geschichte über die Vergangenheit, die Zukunft und den Klimawandel.

Charlotte McConaghys „Zugvögel“, in deutscher Übersetzung von Tanja Handels, ist eine Ode an die wilden Geschöpfe dieser Erde und eine bewegende Geschichte über die Wege, die wir für die Menschen gehen, die wir lieben. Erhältlich in Ihrer Buchhandlung Südvorstadt. Preis: 22 Euro

Buchhandlung Südvorstadt
Karl-Liebknecht-Str. 126 / Ecke HTWK
www.buchhandlung-suedvorstadt.de



Anzeigen

Friseur & Nageldesign
Madelaine Dörr

Unserer Kundschaft frohe Weihnachten!

Bornaische Str. 35
04277 Leipzig
☎ 3011174

Mo, Di, Mi, Fr 9–18 Uhr
Do 9–19 Uhr · Sa 8–12 Uhr

www.haas-hilft.de

Wir wünschen Ihnen ein frohes Weihnachtsfest und auch im neuen Jahr viel Gesundheit und Lebensqualität.

Unser freundliches Fachpersonal berät Sie gern

SANITÄTSHAUS HELMUT HAAS

Filiale „Am Stern“ • Siegfriedstraße 1
04279 Leipzig • Tel.: 0341/33 39 48 05

Öffnungszeiten
Mo, Di & Fr 08:00–12:00 Uhr
Di & Do 08:00–12:30 Uhr sowie 13:00–18:00 Uhr

Frohe Weihnachten und ein gesundes neues Jahr wünscht Ihr

Fahrradladen Brüderlein
Bernhard-Göring-Straße 95

 Fahrräder
u. a. Liegedreiräder
Fa. HP Velotechnik

Fahrräder · Ersatzteile · Zubehör

Öffnungszeiten:
Mo./Mi./Fr. 9–13 u. 15–18 Uhr
Di. 15–18 Uhr · Do. 9–13 Uhr

Der Connewitzer Kunstkalender

Das Atelier Bierbaum in der Meusdorfer Straße 55 ist bekannt durch seine wechselnden Schaufenster-Ausstellungen. Diese sind über die Dauer von zwei Monaten zu sehen. Hier werden Werke von bekannten und (noch) unbekanntem Künstlern ausgestellt.

Der Connewitzer Kunstkalender ist ein langfristig angedachtes Projekt, initiiert von der Künstlerin Carrin Bierbaum mit freundlicher Unterstützung durch den Mediendesigner Jens Luniak und der Firma Druckpunkt Jan Hoppe, welche die Herstellung und den Versand übernommen hat. Künstlerinnen und Künstler, die sich am Kalender 2021 beteiligen: Beata Pinkwart, Thomas Mucke, Berodi, Julia Scheck, Katrin Ginster, Frank Lennartz, Conny Claus, Abo Alsleben, von Schandel, Carrin Bierbaum, Califa und Endrik Meyfarth.

Mit dem Gewinn aus dem Verkauf für 20 EUR werden gemeinnützige Einrichtungen in Leipzig unterstützt.



Das Titelbild des Connewitzer Kunstkalenders 2021 wurde von der Malerin Carrin Bierbaum gestaltet. Bestellmöglichkeit: www.connewitzer.de

Autopoint Connewitz 
Kfz-Meisterwerkstatt

Wir wünschen Frohe Weihnachten!

Inspektion • Ölservice
• HU/AU • Klimaanlage-service
• Reifenservice • Autoglas-Service • Zulassungservice u. v. m.

Wolfgang-Heinze-Straße 20
04277 Leipzig • Tel. 0341/3025340
www.autopoint-connewitz.de



Adventskalender digital Advent, Advent: 24 Mal Vorhang hoch!

Aufgrund der coronabedingten Einschränkungen kann die beliebte traditionelle Adventsmusik im Innenhof der Musikschule Leipzig „Johann Sebastian Bach“ in diesem Jahr nicht stattfinden. Für Vorweihnachtsstimmung mit Musik, Tanz, Mitmachaktionen und spannenden Einblicken hinter die „Kulissen“ sorgt nun aber erstmals ein digitaler Adventskalender:

Freuen Sie sich auf 24 kleine Überraschungen aus unserer Musikschule. Täglich wird ein neuer Beitrag veröffentlicht. Los ging es traditionsgemäß am 1. Dezember. Zu finden ist der Kalender auf der Homepage der Musikschule Leipzig „J. S. Bach“ unter: www.musikschule-leipzig.de



Die Beiträge im digitalen Adventskalender stammen von Schüler/innen, Lehrkräften, Mitarbeiter/innen der Verwaltung und Leipziger Künstlern.

Wir sind auf dem Weg ...

... – ein bisschen wie Josef und Maria. Sie wussten auch nicht, wie das alles wird mit Weihnachten. Wir möchten unsere Kirchentüren öffnen: täglich ab 1. Dezember von 17–18 Uhr. Wir laden ein zu Ruhe und Besinnung, Kerzenschein und Musik. Ein gestalteter „Adventsweg“ für Groß und Klein erzählt Geschichten und gibt Impulse. Unsere Gottesdienste am Heiligabend und an den Feiertagen sollen stattfinden. Kurz sollen sie werden (ca. 20 Minuten) – das Wesentliche soll aufleuchten – Weihnachten konzentriert!

Bitte informieren Sie sich vorab über die Zeiten und Orte. Aufgrund der derzeitigen Besucherbeschränkung ist für die Gottesdienste an Heiligabend eine Anmeldung notwendig. <https://www.kirche-leipzig-sued.de/connewitz-loessnig/nachrichten.html>

Während die Bühnen in der Adventszeit aus Vernunftgründen geschlossen bleiben müssen, öffnet sich jeden Tag eine Adventskalendertür der Oper Leipzig: Ein Weihnachtslied der Musikalischen Komödie, ein Märchentanz des Leipziger Balletts, Harfenklänge, „Trololo“ und „eine Muh, eine Mäh“... – 24 Klangwelten warten auf Publikum und Hörgenießer, auf Weihnachtssüchtige und Fans. Der Adventskalender findet spartenübergreifend auf allen drei Facebook-Portalen der Oper Leipzig statt. Die meisten Videobeiträge wurden im Konzertfoyer des Opernhauses von den Solistinnen, Solisten, Tanz- und Musikensembles eigens für den Adventskalender produziert. Selbstverständlich spielt ein Weihnachtsbaum die



Videaufzeichnung im Konzertfoyer des Opernhauses.

Foto: Oper Leipzig

wichtigste Nebenrolle. Vorhang auf, Kerze an!
www.facebook.com/oper.leipzig

www.facebook.com/LeipzigBallet
www.facebook.com/MusikalischeKomoedieLeipzig

Anzeigen

Uhren & Schmuck

Uhrmachermeister
Christian Klein

Öffnungszeiten:
Mo.–Fr. 10–13 Uhr &
14–18 Uhr
Di. geschlossen

Karl-Liebnecht-Str. 84
04275 Leipzig
Tel./Fax 0341 3913772

Eigene Reparaturwerkstatt für Groß- und Standuhren Uhren aller Art



Wir wünschen unseren Gästen gesunde Feiertage und einen guten „Rutsch“ in das neue Jahr. Wir danken Ihnen für Ihre Treue und hoffen, Sie auch im nächsten Jahr wieder begrüßen zu dürfen.

Ihre Familie Kießling

AC
ALT-CONNIEWITZ
IHR HOTEL IN LEIPZIG

Meusdorfer Straße 47 A 04277 Leipzig
Tel. 0341/3013770 Fax. 0341/3013800
www.alt-connewitz.de

HAUS für SENIOREN am VÖLKERSCHLACHTDENKMAL



Tagespflege

gemeinsame Zeit verbringen bei netten Gesprächen, kreativem Gestalten, fröhlichem Singen und kleinen Ausflügen.

Ambulante Pflege

wir pflegen und betreuen Sie auch zu Hause. Wir beraten Sie gern bei einem persönlichen Termin.

Manuela Herold
- Alle Kassen -



Tel. 0341 / 39 14 511 • Funk 01578 / 39 14 513

Tagespflege & Ambulante Pflege • Leipzig • Schönbachstraße 1

Wir wünschen unseren Kunden ein frohes Weihnachtsfest!

**AUTOHAUS
MÜHL**



Ihr kompetenter Partner
im Leipziger Süden
seit 1963!

Autohaus Mühl GmbH

Wolfgang-Heinze-Straße 52 • 04277 Leipzig

☎ 0341 3013006 • Fax 0341/3013082

www.autohausmuehl.de • info@autohausmuehl.de



Staubsauger-Center Leipzig

PR

„Wir wirbeln keinen Staub auf, ...“

... wir beseitigen ihn professionell“, so das Team vom Staubsauger-Center in der Georg-Schumann-Straße 218. Dabei haben sie „saugkräftige“ Partner an ihrer Seite. Sie heißen Vorwerk, Kirby, Sebo oder Kärcher und sind Profis in Sachen Putzen und Reinigen. Für Allergiker beispielsweise hat das Thema Sauberkeit oberste Priorität. Für sie ist das Staubsauger-Center seit Jahren erster Ansprechpartner.



Saubere Luft spielt auch in der aktuellen Corona-Krise eine wichtige Rolle. Neben dem empfohlenen Mundschutz fragen sich immer mehr Menschen, was sie im Haushalt oder im Büro noch selbst tun können, um sich vor dem Virus zu schützen. Die Firma AEG hat darauf eine Antwort: Sie hat einen leistungsstarken Luftreiniger entwickelt, welcher mit hochmodernster Technik zuverlässig Viren und Bakterien aus der Raumluft filtert und somit einen effektiven Schutz für Wohnung oder Büro bietet. Im Staubsauger-Center Leipzig bekommen Sie dazu eine individuelle Beratung und natürlich den garantiert besten Preis.

Eine weitere Frage, die die Kunden oftmals bewegt: Akkustaubsauger und Saugroboter – JA oder NEIN und vor allem, für wen sind sie

Praktisch und zuverlässig, die Luftreiniger von AEG.

geeignet und halten sie, was die Werbung oftmals verspricht?

Im Gegensatz zum Internet erhalten sie darauf vom Fachpersonal des Staubsauger-Centers eine kompetente Antwort und ein individuelles Angebot. Denn für jedes Problem findet sich eine Lösung. Und diese muss nicht immer teuer sein. Oftmals hilft schon ein Filterwechsel und der „Alte“ funktioniert wieder zuverlässig. Selbstverständlich finden Sie deshalb auch im Staub-

sauger-Center für alle Markenprodukte das passende Zubehör – angefangen von Staubsaugertüten über Spezialbürsten bis hin zum Teppichpulver. Und den Rat vom Profi gibt es gratis dazu!

Auch für Geräteverleih und Dienstleistungen, wie zum Beispiel Heizkörper-, Matratzen-, Polstermöbel- oder Teppichreinigung, ist das Team vom Staubsauger-Center Leipzig die richtige Adresse. Wenns drauf ankommt: Fragen Sie den Fachmann!

i Staubsauger-Center Leipzig
Georg-Schumann-Straße 218
Telefon: 0341 | 5502582
www.stc-leipzig.de

Anzeigen

VORWERK, KIRBY & Co ...

Das Staubsauger-Center Leipzig

Ihr kompetenter Ansprechpartner für alles, was mit Putzen und Reinigen zu tun hat

Wir führen verschiedene Markenstaubsauger und Zubehör z.B. von VORWERK*, KIRBY*, LUX* und SEBO (*keine Werksvertretung).

Unsere Preise liegen meist deutlich (bis 70 %) unter den Verkaufspreisen im Direktvertrieb. Bei uns erhalten Sie eine fachkompetente, markenunabhängige Beratung.

Neben Staubsaugerreparaturen und dem Verleih von Reinigungsgeräten, bieten wir auch einen Reinigungsservice bei Ihnen vor Ort für Teppichböden, Polster, Matratzen und Heizkörper an.

i Staubsauger-Center Leipzig
Georg-Schumann Str. 218
04159 Leipzig Tel.: 0341 | 5502582
www.stc-leipzig.de

Gegen Vorlage dieser Anzeige erhalten Sie 5% Sconto in unserem Ladengeschäft



Öffnungszeiten:
Montag - Donnerstag 10.00 - 18.00 Uhr
Freitag 10.00 - 17.00 Uhr

Gartentechnik Leipzig

Inhaber Martin Pfändler

Bornaische Straße 201
04279 Leipzig
Tel. 0341/33 83 925

★ *Motorsäge, Mäher, Spritz
Arbeitsruhe Stück für Stück,
Geschenke, Wärme, Lichterglanz,
Karpfen, Pute oder Gans,
nicht zu fett und nicht zu schwer!
All dies und noch viel mehr,
wünschen wir Ihnen
an Weihnachten sehr!* ★

Rückblick auf 30 Jahre

Eine Welt e.V. in Connewitz

Der 1990 in Connewitz gegründete „Eine Welt e. V.“ feierte in diesem Jahr sein 30-jähriges Bestehen. „Wir schauen einigermaßen verwundert zurück auf drei Jahrzehnte Bildungsarbeit für nachhaltiges Engagement, globales und interkulturelles Lernen, internationale Jugend- und Freiwilligenarbeit, Workcamps und Jugendbegegnungen, Auslands- und Inlandsprojekte, Flüchtlings- und Integrationsangebote, Seminare und Workshops, sowie viel Ehren- und Hauptamtlichkeit an der Basis“, so die Begründer.

Mittlerweile gibt es Eine Welt-Läden dreimal in Leipzig: in der Leipziger Innenstadt in der Burgstraße, in Plagwitz am Felsenkeller und in Connewitz in der Bornaischen Straße 18.

Hier finden Sie sicherlich auch das Handbuch



„Fair einkaufen aber wie?“, das jetzt in aktualisierter Auflage erschienen ist. Der hilfreiche Wegweiser im Einkaufswirrwarr „bietet nicht nur viele Tipps, sondern auch zahlreiche Hintergrundinformationen

zu Herstellungsprozessen und kritischen Warenprüforganisationen oder der Herkunft von Begriffen wie Nachhaltigkeit“, wie die WAZ u. a. schrieb.

Der Autor Frank Herrmann hat selbst viele Jahre in Lateinamerika gelebt und dort Reisen veranstaltet, Entwicklungsprojekte geleitet und Hilfsorganisationen beraten.

Coronabedingt müssen viele Veranstaltungen ausfallen. Machen Sie sich kundig unter:

i <https://eineWelt-leipzig.de/de/category/news/>



Vorbereitung auf das Stadtteilfest in Löbnig.

Foto: suedpol

Suedpol neu in Löbnig

Streetwork zwischen Marienbrunn und Silbersee

„Wir haben schon seit dem Stadtteilfest am 9. Oktober geöffnet“, berichtet Dana Judeck. Die Streetworkerin steht in der spätherbstlichen Sonne vor dem neuen Kontaktbüro in der Johannes-R.-Becher-Straße 22. In dem kleinen Würfelbau des Leipziger Tanztheaters haben Judeck und zwei Kolleg*innen von nun an feste Zeiten für Jugendliche von 12 bis 27 Jahren. Es ist ein niedrigschwelliges Angebot. Das heißt, die Tür ist immer offen. Es gibt keine Termine mit Wartezeit. Und die Ohren sind ebenso offen für alle Anliegen der jungen Menschen, die im Stadtteil neben dem Freizeittreff Paradise wenig kulturelle oder andere Freizeitangebote finden.

Bislang war die nächstgelegene Anlaufstelle von suedpol in Connewitz. „Aber wir haben festgestellt, dass es den jungen Leuten schwerfällt, zu uns nach Connewitz zu kommen“, berichtet Guntram Fischer, Sozialarbeiter und Leiter vom suedpol. Um die Jugendlichen in ihrer Lebenswelt tatsächlich zu erreichen, werden sie von den Streetworker*innen außerdem an ihren Treffpunkten in Löbnig und Marienbrunn aufgesucht.

„Wir haben seit vielen Jahren feste Kontaktzeiten und feste Laufzeiten, die nach dem Tagesrhythmus der Jugendlichen ausgerichtet sind“, so Judeck, die bereits seit 2017 bei suedpol in der Mobilen Jugendarbeit tätig und in Löbnig unterwegs ist. „Das heißt wir sind auch in der digitalen Welt von Instagram und Facebook präsent.“ Jeden ersten Dienstag im Monat gibt es ab 16 Uhr darüber hinaus eine Bürgersprechstunde in der Johannes-R.-Becher-Straße 22.

„Bei uns sollen alle Gehör finden und das Gefühl bekommen, etwas mitgestalten können“, erläutert Judeck. Denn Löbnig/Marienbrunn gilt auch seitens der Stadt als „relativ unterversorgtes Stadtgebiet“. Das gemeinsame Ziel von Jugendamt und den freien Trägern im Leipziger Süden wie suedpol seien dementsprechend mehr Orte der Begegnung, ein Stadtteilzentrum. „Das Stadtteilfest wollen wir dauerhaft einmal im Jahr anbieten“, so Fischer. **Frank Willberg**

i Kontaktladen Löbnig
0163 | 3030326
suedpol@jugendhaus-leipzig.de

Informatives aus

Leipzig-City, Paunsdorf, Engelsdorf, Mölkau, Stötteritz, Gohlis, Connewitz, Lindenau, Plagwitz, Schönefeld, Mockau, Thekla ...

kostenfrei lesen:

www.ortsblatt-leipzig.de

Sören Pellmann: Viel geschafft – weiter geht's! PR



Reichlich drei Jahre sind seit meinem Einzug in den Deutschen Bundestag vergangen. In dieser Zeit beteiligte ich mich unter anderem an 293 Anfragen der Fraktion, wirkte an 164 Anträgen mit und führte 320 Gespräche mit Interessenvertretern, Initiativen, Vereinen und Betroffenen. Bereits 13 Mal stand ich außerdem am Rednerpult des Plenarsaals, wobei es inhaltlich in erster Linie um mein Fachgebiet „Inklusion und Teilhabe“ ging. Außerhalb der Sitzungswochen in Berlin arbeite ich in meinem Wahlkreis und in ganz Sachsen. Seit 2018 bin ich regelmäßig auf meinen Frühlings-, Sommer- oder Herbsttouren präsent und jeweils während zwei bis drei Wochen an Infoständen direkt in den Wohnquartieren für die Bürgerinnen und Bürger ansprechbar.

Das zu Ende gehende Jahr hat uns alle vor immense Herausforderungen gestellt. Direkte Kontakte, Veranstaltungen, Diskussions- und Begegnungsrunden – wie sie vor dem März 2020 für mich zum Alltag gehörten – konnten in der Form nicht mehr stattfinden. Recht schnell ließen sich jedoch

einige Aktivitäten ins Netz verlagern, um trotz Kontaktbeschränkungen ansprechbar zu bleiben. In den Zeiten des Lockdowns im Frühjahr sowie aktuell im November habe ich 14 meiner Sprechstunden digital angeboten. Hinzu kamen bislang 13 Online-Gespräche mit Vertretern aus Kultur, Sport, Politik und Gesellschaft. Ebenso informierte ich die Leipzigerinnen und Leipziger mit meiner eigenen Zeitschrift, der „Bärenpost“. Hinzu kamen Postkarten zu den Themen „Inklusion“, „Bildung“, „Rente“, „Gesundheit und Pflege“ sowie „Mieterschutz“, welche tausendfach in Leipziger Briefkästen landeten.

Drei Jahre Arbeit als Abgeordneter des Deutschen Bundestags liegen hinter und zumindest noch ein Spannendes vor mir. Längst sind nicht alle Ziele erreicht. Gerade vor dem Hintergrund der anhaltenden Pandemie werden die Herausforderungen für unsere Gesellschaft zunehmen. Ich werde mich weiterhin für Solidarität, Soziale Gerechtigkeit, Gleichberechtigung und Inklusion einsetzen, den Finger in die Wunde legen, wo es Not tut sowie soziale Spaltungen und Ungerechtigkeiten bekämpfen. Viele Gründe und guter Ansporn, mein Direktmandat zu verteidigen und mich zuvor dem Votum der Genossinnen und Genossen zu stellen.

**Frohe
Weihnachten
& ein gesundes
neues Jahr!**

wünscht Ihnen Ihr
Sören Pellmann
Ihr Bundestagsabgeordneter
in Leipzig-Süd

DIE LINKE.
soeren-pellmann.de

Fragen an Aristides Strongylis, Komponist

Wie haben Sie die Corona-Krise bisher überstanden?

Mir geht es gut, danke, allerdings musste ich Einschnitte hinnehmen. Die große Uraufführung meines neuen Werkes in Koblenz war für Oktober geplant und wurde nun auf den 30. Mai 2021 verschoben. Etliche Konzerte sind abgesagt worden.

Ich kann nicht sagen, dass ich diese Phase genieße. Wir werden weiterhin aufpassen müssen.

Ist es gerechtfertigt, die gesamte Kultur herunterzufahren?

Statt Musiker und andere Künstler zu bestrafen, müssen wir einen anderen Weg finden. Alle ächzen, auch die hinter den Kulissen, wir hängen alle voneinander ab. Aber die komplette Kultur eines ganzen Landes zu schließen, diese Botschaft ist nicht richtig.

Ich bin kein Corona-Leugner, ich halte die Hygiene- und Abstandsregeln streng ein, aber ein komplettes Herunterfahren geht an die Substanz. Die Seele eines ganzen Volkes leidet darunter und wird beschädigt. Gerade in schwierigen Zeiten ist ein Kulturleben von dringender Notwendigkeit.

Kann man aus der Krise lernen?

Ja, ich habe etwas gelernt, das mir völlig neu war. Ich habe gelernt, dass das, was ich tue und liebe, nicht systemrelevant ist. Glauben Sie mir, der Mensch braucht die Kultur, damit die



Der Komponist Aristides Strongylis.

Foto: Marianne H.-Stars

Seele angesprochen wird. Was unterscheidet ihn sonst von einem Nutztier? Deshalb braucht die Kultur den Stempel „Existenzrelevant!“

Sie leben schon über 20 Jahre in Leipzig und sind ein viel gefragter Komponist. Was war Ihr größter Erfolg?

Das war 2018 die Uraufführung „Engel der Hoffnung“ im Gewandhaus unter Andris Nelsons zum 275. Geburtstag des Gewandhausorchesters. Ich fühlte mich angekommen und anerkannt. Das war eine riesige Ehre für mich, ein Ritterschlag. Als ich 1999 von Athen nach Leipzig zum Studium kam, war ich erst 25. Da stand ich vor dem Gewandhaus und habe mich

gefragt, wann wird es soweit sein, dass in diesem Konzerthaus ein Werk von mir uraufgeführt wird.

Wie sehr schränkt die Pandemie Ihre Arbeit ein als Kompositionspädagoge, Dirigent und Lehrbeauftragter an der Musikhochschule?

Mit dem Kammerorchester musica viva, das ich leite, kann zurzeit nicht geprobt werden, auch unsere private Musikschule „Musikinsel“ darf nicht öffnen, einzig mein Lehrauftrag Tonsatz an der Hochschule für Musik geht in Kleingruppen weiter. Dort unterrichte ich angehende Musiklehrer mit neun Stunden pro Woche. Daneben bin ich mit freier Projektarbeit beschäftigt.

Ihr neuestes Musikwerk, dessen Uraufführung auf Mai 2021 verschoben wurde, trägt den Titel „2020“. Was steckt dahinter?

Die Nummer 2020 begleitet mich seit meiner Schulzeit am Gymnasium in Athen. Das war immer eine Zahl, die enorme Bedeutung in meinem Leben hatte. 2019 dachte ich, es wäre an der Zeit, diese Zahl zu hinterfragen und mittels eines Musikstücks herauszufinden, was es damit auf sich hat. Und nun entpuppt sich 2020 gar als Schicksalsjahr für die ganze Menschheit. Das Werk beginnt lyrisch und wird im 2. Satz bewegt oder gar wütend, als hätte ichs geahnt, was auf uns zukommt.

Interview:

Marianne H.-Stars

„Ohne uns bleibt's still“



„Ohne Kultur kein Menschsein“, „Friert die Kultur nicht ein“, „Wir wollen kulturell arbeiten“. Diese und weitere Weckrufe auf Papptafeln und Transparenten hielten Kulturschaffende am 28. November auf dem Augustusplatz in die Höhe. Familie Kupke vom Gewandhaus gehörte dazu, weil sie sich solidarisieren wollte mit den freien Künstlern, die zurzeit nicht auftreten können und somit auch kein Honorar erhalten. Betroffen sind zum Beispiel auch die Musikerinnen Sylke Jilari, Claudia Herold und Stefanie Koch (Foto) von der *Band Rada Synergica*. Da sie nun vor Publikum weder singen noch musizieren dürfen, ihr stiller Protest: „Ohne uns bleibt's still“.

Text | Foto: ane

Anzeige

Haus der 1.000 DINGE
 Bornaische Str. 3e /
 Connewitzer Kreuz

Crottendorfer
Räucherkerzen
24 Stück
nur 1,- €

Feste feiern

• Weihnachts-/Neujahrskarten 8er-Pack	nur 1,- €
• Lichterketten ab 10 LEDs	ab 1,11 €
• Wunderkerzen/Knallerbsen 10er-Pack	je 0,50 €
• Luftschlangen/Luftballons/Knicklichter u.v.m.	je Pack 1,- €
• 20 Reibkopfnaller	nur 1,- €
• Luftheuler oder Pfeiff-Batterie 25 Schuss	nur 1,49 €
• 4 aufsteigende Feuervögel oder 3 Kanonenschläge	je 1,99 €
• Tischbomben/Knallbonbons 4 Stück	je 2,49 €
• Neu: Schwarzkopfnaller 20 Stück	4,99 €

Haus der 1000 Dinge
 Bornaische Str. 3e am Connewitzer Kreuz
 Öffnungszeiten: Mo.–Fr. 9.00–19.00 Uhr • Sa. 9.00–16.00 Uhr
 Für Sie: Haushalt- und Schreibwaren und mehr –
 immer nah, immer günstig